

# Datenschutzerklärung

## A. Wettbewerb „Unbezahlbar und freiwillig – der Niedersachsenpreis für Bürgerengagement“

Sehr geehrte Nutzerinnen und Nutzer,  
die Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) sieht vor, dass die oder der Verantwortliche Sie, als betroffene Person, über die Modalitäten, wie Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet werden und welche Rechte Ihnen in diesem Zusammenhang zustehen, informiert.

### I. Datenverarbeitung

Bei dem Ehrenamtspreis handelt es sich um einen gemeinsamen Wettbewerb des Landes Niedersachsen, der VGH Versicherungen und der Sparkassen in Niedersachsen.

#### 1. Online-Bewerbungsformular

Die elektronische Verarbeitung Ihrer in dem Online-Bewerbungsformular eingegebenen Daten erfolgt auf der Website der VGH Versicherungen ausschließlich zweckgebunden für die Bearbeitung Ihrer Bewerbung. Rechtsgrundlage für die Erhebung ist gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a DS-GVO Ihre Einwilligung.

Sofern Sie eine andere natürliche Person als Teilnehmerin oder Teilnehmer für den Ehrenamtspreis vorgeschlagen möchten, ist durch Sie als Vorschlagende/r sicherzustellen, dass diese natürliche oder juristische Person mit der Weitergabe ihrer personenbezogenen Daten zu den genannten Zwecken einverstanden ist und sie auch über die datenschutzrechtlichen Bestimmungen informiert wurde.

#### 2. Niedersächsische Staatskanzlei

Die von Ihnen auf dieser Website erhobenen Daten werden an die Niedersächsische Staatskanzlei zur weiteren Bewerberverwaltung weitergegeben.

Über das Online-Formular eingegebene Bewerbungen und die damit verbundenen Daten (Name, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail-Adresse und Beschreibung des Projektes/Vereins bzw. der Initiative) werden bei der Niedersächsischen Staatskanzlei zusammengefasst und den Jury-Mitgliedern zur Ermittlung der Preisträgerinnen und Preisträger zur Verfügung gestellt.

Die Jury wählt darüber hinaus Kandidatinnen und Kandidaten zur Ermittlung des NDR 1 Hörerpreises aus. Hierfür werden die entsprechenden Bewerbungen NDR 1 übermittelt. NDR 1 wählt hieraus schließlich sechs geeignete Einzelpersonen / Gruppen aus, die sich der Wahl der Hörerinnen und Hörer stellen.

Die Kontaktdaten aller Bewerberinnen und Bewerber werden zudem an die in der Niedersächsischen Staatskanzlei für das Einladungsmanagement verantwortlichen Personen zur Versendung der Einladungen für die Abschlussveranstaltung des jeweiligen Wettbewerbsjahres weitergegeben.

#### 3. Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung

Um das vielfältige bürgerschaftliche Engagement in Niedersachsen zu präsentieren und durch besonders gelungene Beispiele auch zur Nachahmung aufzurufen, werden hierfür ausgewählte Wettbewerbsbeiträge in einer Datenbank auf dem FreiwilligenServer Niedersachsen [www.freiwilligenserver.de](http://www.freiwilligenserver.de) der Öffentlichkeit präsentiert. Bei Vorliegen Ihrer Zustimmung, welche Sie im Anmeldeformular unter dem Menüpunkt „wichtige Hinweise“ erklären können, werden Ihre Kontaktdaten sowie Ihre Projektdarstellung an das für den FreiwilligenServer zuständige Niedersächsische Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung weitergegeben.

Im Übrigen findet keine darüber hinausgehende Datenweitergabe statt.

## **II. Speicherdauer**

### **1. Speicherdauer bei der VGH Versicherung**

Ihre personenbezogenen Daten werden spätestens ein Jahr nach Durchführung des Wettbewerbs gelöscht.

### **2. Speicherdauer bei der Niedersächsischen Staatskanzlei**

Gemäß Nr. 9.2 der Aktenordnung und Aktenplan für die niedersächsische Landesverwaltung (Nds.AktO) beträgt die Aufbewahrungsfrist für Ihre personenbezogenen Daten 15 Jahre.

## **III. Kontaktdaten der Verantwortlichen und der Datenschutzbeauftragten**

Verantwortliche und Datenschutzbeauftragte im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung und anderer nationaler Datenschutzgesetze der Mitgliedsstaaten sowie sonstiger datenschutzrechtlicher Bestimmungen ist:

### **a) Verantwortliche**

VGH Versicherungen – Landschaftliche Brandkasse Hannover  
Schiffgraben 4  
30159 Hannover  
Telefon: 0800 1750 844  
Fax: 0511 362 2960  
E-Mail: [service@vgh.de](mailto:service@vgh.de)

### **b) Datenschutzbeauftragter**

Landschaftliche Brandkasse Hannover  
– Datenschutzbeauftragter –  
Schiffgraben 4  
30159 Hannover  
E-Mail-Adresse: [Datenschutz@vgh.de](mailto:Datenschutz@vgh.de)

## **IV. Rechte des Betroffenen**

Werden personenbezogene Daten von Ihnen verarbeitet, sind Sie Betroffener im Sinne der DS-GVO und es stehen Ihnen folgende Rechte gem. Art. 15 ff DSGVO gegenüber dem Verantwortlichen zu:

### **1. Auskunft**

Sie haben das Recht, eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob Sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden; ist dies der Fall, so haben Sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten und auf die in Art. 15 DS-GVO im einzelnen aufgeführten Informationen.

### **2. Berichtigung**

Sie haben das Recht, unverzüglich die Berichtigung Sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten und ggf. die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen (Art. 16 DSGVO).

### **3. Löschung**

Sie haben das Recht, zu verlangen, dass Sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, sofern einer der in Art. 17 DSGVO im einzelnen aufgeführten Gründe zutrifft, z. B. wenn die Daten für die verfolgten Zwecke nicht mehr benötigt werden

und die gesetzlichen Aufbewahrungs- und Archivvorschriften einer Löschung nicht entgegenstehen.

#### **4. Einschränkung der Verarbeitung**

Sie haben das Recht, die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, wenn eine der in Art. 18 DSGVO aufgeführten Voraussetzungen gegeben ist, z. B. wenn Sie Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt haben, für die Dauer der Prüfung, obdem Widerspruch stattgegeben werden kann.

#### **5. Datenübertragbarkeit**

Sie haben gemäß Art. 20 DSGVO das Recht, die uns aufgrund Ihrer Einwilligung freiwillig zur Verfügung gestellten und elektronisch verarbeiteten Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinen-lesbaren Format zu erhalten, sodass Sie diese Daten einem anderen Verantwortlichen zur Verfügung stellen können.

#### **6. Widerspruch**

Sie haben das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit im Rahmen der Voraussetzungen des Art. 21 DSGVO gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten Widerspruch einzulegen.

### **V. Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde**

Die für Sie zuständige Aufsichtsbehörde ist die Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen:

Barbara Thiel  
Prinzenstraße 5  
30159 Hannover

Telefon: +49 (0511) 120 45 00  
Telefax: +49 (0511) 120 45 99  
E-Mail: [poststelle@lfd.niedersachsen.de](mailto:poststelle@lfd.niedersachsen.de)

Vertretungsberechtigt:

Dr. Christoph Lahmann, Stellvertreter der Landesbeauftragten für den Datenschutz Niedersachsen

## **B. Datenschutz auf einen Blick**

### **Allgemeine Hinweise**

Die folgenden Hinweise geben einen einfachen Überblick darüber, was mit Ihren personenbezogenen Daten passiert, wenn Sie unsere Website besuchen. Personenbezogene Daten sind alle Daten, mit denen Sie persönlich identifiziert werden können. Ausführliche Informationen zum Thema Datenschutz entnehmen Sie unserer unter diesem Text aufgeführten Datenschutzerklärung.

## **I. Datenerfassung auf unserer Website**

### **Wer ist verantwortlich für die Datenerfassung auf dieser Website?**

Die Datenverarbeitung auf dieser Website erfolgt durch den Websitebetreiber. Dessen Kontaktdaten können Sie dem Impressum dieser Website entnehmen.

### **Wie erfassen wir Ihre Daten?**

Ihre Daten werden zum einen dadurch erhoben, dass Sie uns diese mitteilen. Hierbei kann es sich z.B. um Daten handeln, die Sie in ein Kontaktformular eingeben.

Andere Daten werden automatisch beim Besuch der Website durch unsere IT-Systeme erfasst. Das sind vor allem technische Daten (z.B. Internetbrowser, Betriebssystem oder Uhrzeit des Seitenaufrufs). Die Erfassung dieser Daten erfolgt automatisch, sobald Sie unsere Website betreten.

### **Wofür nutzen wir Ihre Daten?**

Ein Teil der Daten wird erhoben, um eine fehlerfreie Bereitstellung der Website zu gewährleisten. Andere Daten können zur Analyse Ihres Nutzerverhaltens verwendet werden.

### **Welche Rechte haben Sie bezüglich Ihrer Daten?**

Sie haben jederzeit das Recht unentgeltlich Auskunft über Herkunft, Empfänger und Zweck Ihrer gespeicherten personenbezogenen Daten zu erhalten. Sie haben außerdem ein Recht, die Berichtigung, Sperrung oder Löschung dieser Daten zu verlangen. Hierzu sowie zu weiteren Fragen zum Thema Datenschutz können Sie sich jederzeit unter der im Impressum angegebenen Adresse an uns wenden. Des Weiteren steht Ihnen ein Beschwerderecht bei der zuständigen Aufsichtsbehörde zu.

## **II. Allgemeine Hinweise und Pflichtinformationen**

### **Datenschutz**

Die Betreiber dieser Seiten nehmen den Schutz Ihrer persönlichen Daten sehr ernst. Wir behandeln Ihre personenbezogenen Daten vertraulich und entsprechend der gesetzlichen Datenschutzvorschriften sowie dieser Datenschutzerklärung.

Wenn Sie diese Website benutzen, werden verschiedene personenbezogene Daten erhoben. Personenbezogene Daten sind Daten, mit denen Sie persönlich identifiziert werden können. Die vorliegende Datenschutzerklärung erläutert, welche Daten wir erheben und wofür wir sie nutzen. Sie erläutert auch, wie und zu welchem Zweck das geschieht.

Wir weisen darauf hin, dass die Datenübertragung im Internet (z.B. bei der Kommunikation per E-Mail) Sicherheitslücken aufweisen kann. Ein lückenloser Schutz der Daten vor dem Zugriff durch Dritte ist nicht möglich.

### **Hinweis zur verantwortlichen Stelle**

Die verantwortliche Stelle für die Datenverarbeitung auf dieser Website ist:

VGH Versicherungen – Landschaftliche Brandkasse Hannover  
Schiffgraben 4  
30159 Hannover

Telefon: 0800 1750 844

Fax: 0511 362 2960

E-Mail: [service@vgh.de](mailto:service@vgh.de)

Verantwortliche Stelle ist die natürliche oder juristische Person, die allein oder gemeinsam mit anderen über die Zwecke und Mittel der Verarbeitung von personenbezogenen Daten (z.B. Namen, E-Mail-Adressen o. Ä.) entscheidet.

### **Widerruf Ihrer Einwilligung zur Datenverarbeitung**

Viele Datenverarbeitungsvorgänge sind nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung möglich. Sie können eine bereits erteilte Einwilligung jederzeit widerrufen. Dazu reicht eine formlose Mitteilung per E-Mail an uns. Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung bleibt vom Widerruf unberührt.

### **Beschwerderecht bei der zuständigen Aufsichtsbehörde**

Im Falle datenschutzrechtlicher Verstöße steht dem Betroffenen ein Beschwerderecht bei der zuständigen Aufsichtsbehörde zu. Zuständige Aufsichtsbehörde in datenschutzrechtlichen Fragen ist der Landesdatenschutzbeauftragte des Bundeslandes, in dem unser Unternehmen seinen Sitz hat. Eine Liste der Datenschutzbeauftragten sowie deren Kontaktdaten können folgendem Link entnommen werden: [https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften\\_Links/anschriften\\_links-node.html](https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften_Links/anschriften_links-node.html).

### **Recht auf Datenübertragbarkeit**

Sie haben das Recht, Daten, die wir auf Grundlage Ihrer Einwilligung oder in Erfüllung eines Vertrags automatisiert verarbeiten, an sich oder an einen Dritten in einem gängigen, maschinenlesbaren Format aushändigen zu lassen. Sofern Sie die direkte Übertragung der Daten an einen anderen Verantwortlichen verlangen, erfolgt dies nur, soweit es technisch machbar ist.

### **SSL- bzw. TLS-Verschlüsselung**

Diese Seite nutzt aus Sicherheitsgründen und zum Schutz der Übertragung vertraulicher Inhalte, wie zum Beispiel Bestellungen oder Anfragen, die Sie an uns als Seitenbetreiber senden, eine SSL-bzw. TLS-Verschlüsselung. Eine verschlüsselte Verbindung erkennen Sie daran, dass die Adresszeile des Browsers von "http://" auf "https://" wechselt und an dem Schloss-Symbol in Ihrer Browserzeile.

Wenn die SSL- bzw. TLS-Verschlüsselung aktiviert ist, können die Daten, die Sie an uns übermitteln, nicht von Dritten mitgelesen werden.

### **Auskunft, Sperrung, Löschung**

Sie haben im Rahmen der geltenden gesetzlichen Bestimmungen jederzeit das Recht auf unentgeltliche Auskunft über Ihre gespeicherten personenbezogenen Daten, deren Herkunft und Empfänger und den Zweck der Datenverarbeitung und ggf. ein Recht auf Berichtigung, Sperrung oder Löschung dieser Daten. Hierzu sowie zu weiteren Fragen zum Thema personenbezogene Daten können Sie sich jederzeit unter der im Impressum angegebenen Adresse an uns wenden.

### **Widerspruch gegen Werbe-Mails**

Der Nutzung von im Rahmen der Impressumspflicht veröffentlichten Kontaktdaten zur Übersendung von nicht ausdrücklich angeforderter Werbung und Informationsmaterialien wird hiermit widersprochen. Die Betreiber der Seiten behalten sich ausdrücklich rechtliche Schritte im Falle der unverlangten Zusendung von Werbeinformationen, etwa durch Spam-E-Mails, vor.

### **III. Datenschutzbeauftragter**

#### **Gesetzlich vorgeschriebener Datenschutzbeauftragter**

Landschaftliche Brandkasse Hannover

– Datenschutzbeauftragter –

Schiffgraben 4

30159 Hannover

E-Mail: [Datenschutz@vgh.de](mailto:Datenschutz@vgh.de)

### **IV. Weitere Verarbeitung personenbezogener Daten auf der Website**

#### **Cookies**

Die Internetseiten verwenden teilweise so genannte Cookies. Cookies richten auf Ihrem Rechner keinen Schaden an und enthalten keine Viren. Cookies dienen dazu, unser Angebot nutzerfreundlicher, effektiver und sicherer zu machen. Cookies sind kleine Textdateien, die auf Ihrem Rechner abgelegt werden und die Ihr Browser speichert.

Die meisten der von uns verwendeten Cookies sind so genannte "Session-Cookies". Sie werden nach Ende Ihres Besuchs automatisch gelöscht. Andere Cookies bleiben auf Ihrem Endgerät gespeichert bis Sie diese löschen. Diese Cookies ermöglichen es uns, Ihren Browser beim nächsten Besuch wiederzuerkennen.

Sie können Ihren Browser so einstellen, dass Sie über das Setzen von Cookies informiert werden und Cookies nur im Einzelfall erlauben, die Annahme von Cookies für bestimmte Fälle oder generell ausschließen sowie das automatische Löschen der Cookies beim Schließen des Browser aktivieren. Bei der Deaktivierung von Cookies kann die Funktionalität dieser Website eingeschränkt sein.

Cookies, die zur Durchführung des elektronischen Kommunikationsvorgangs oder zur Bereitstellung bestimmter, von Ihnen erwünschter Funktionen (z.B. Warenkorbfunktion) erforderlich sind, werden auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO gespeichert. Der Websitebetreiber hat ein berechtigtes Interesse an der Speicherung von Cookies zur technisch fehlerfreien und optimierten Bereitstellung seiner Dienste. Soweit andere Cookies (z.B. Cookies zur Analyse Ihres Surfverhaltens) gespeichert werden, werden diese in dieser Datenschutzerklärung gesondert behandelt.

#### **Server-Log-Dateien**

Der Provider der Seiten erhebt und speichert automatisch Informationen in so genannten Server-Log-Dateien, die Ihr Browser automatisch an uns übermittelt. Dies sind:

- Browsertyp und Browserversion
- verwendetes Betriebssystem
- Referrer URL
- Hostname des zugreifenden Rechners
- Uhrzeit der Serveranfrage
- IP-Adresse

Eine Zusammenführung dieser Daten mit anderen Datenquellen wird nicht vorgenommen.

Grundlage für die Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO, der die Verarbeitung von Daten zur Erfüllung eines Vertrags oder vorvertraglicher Maßnahmen gestattet.

## **Kontaktformular**

Wenn Sie uns per Kontaktformular Anfragen zukommen lassen, werden Ihre Angaben aus dem Anfrageformular inklusive der von Ihnen dort angegebenen Kontaktdaten zwecks Bearbeitung der Anfrage und für den Fall von Anschlussfragen bei uns gespeichert. Diese Daten geben wir nicht ohne Ihre Einwilligung weiter.

Die Verarbeitung der in das Kontaktformular eingegebenen Daten erfolgt somit ausschließlich auf Grundlage Ihrer Einwilligung (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO). Sie können diese Einwilligung jederzeit widerrufen. Dazu reicht eine formlose Mitteilung per E-Mail an uns. Die Rechtmäßigkeit der bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitungsvorgänge bleibt vom Widerruf unberührt.

Die von Ihnen im Kontaktformular eingegebenen Daten verbleiben bei uns, bis Sie uns zur Löschung auffordern, Ihre Einwilligung zur Speicherung widerrufen oder der Zweck für die Datenspeicherung entfällt (z.B. nach abgeschlossener Bearbeitung Ihrer Anfrage). Zwingende gesetzliche Bestimmungen – insbesondere Aufbewahrungsfristen – bleiben unberührt.

## **V. Plugins und Tools**

### **YouTube**

Unsere Website nutzt Plugins der von Google betriebenen Seite YouTube. Betreiber der Seiten ist die YouTube, LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, USA.

Wenn Sie eine unserer mit einem YouTube-Plugin ausgestatteten Seiten besuchen, wird eine Verbindung zu den Servern von YouTube hergestellt. Dabei wird dem YouTube-Server mitgeteilt, welche unserer Seiten Sie besucht haben.

Wenn Sie in Ihrem YouTube-Account eingeloggt sind, ermöglichen Sie YouTube, Ihr Surfverhalten direkt Ihrem persönlichen Profil zuzuordnen. Dies können Sie verhindern, indem Sie sich aus Ihrem YouTube-Account ausloggen.

Die Nutzung von YouTube erfolgt im Interesse einer ansprechenden Darstellung unserer Online-Angebote. Dies stellt ein berechtigtes Interesse im Sinne von Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO dar.

Weitere Informationen zum Umgang mit Nutzerdaten finden Sie in der Datenschutzerklärung von YouTube unter: <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy>.